

Home (1919) Department.
(Miscellaneous)

Ordinary SERIES.

G.O. No. 1273

DATED 2-9-1919

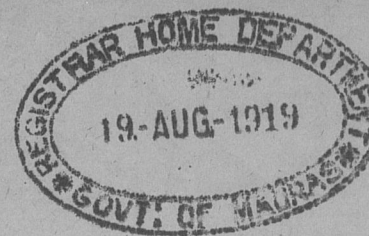
[Despatch Abstract.]

O D E S.

Informing M.R.Ry.T.Suryanarayana of Tondapi village
that the Government recognise the loyal spirit which has
inspired his sanskrit verses and that his request will be
considered.

BACK PAPERS.

FURTHER PAPERS.



C. No. 5546 Home mi

వలెనా చానుచున్నావు నీవేదాంతం వివరి
చుచున్నావు గావునను ముందు వారి వివరించుచు
ముందుగా

[illegible]

పునః తవ వాంఛిన శ్రీ బిల్వ షుభాచారి యుజ్యమలోక కౌరిన
 బిల్వ షుభాచారి శుభం విసంధి పశ్యేదనిత వివస మున బిల్వ షుభాచారి
 యుజ్యేవ ముల కు బిల్వ షుభాచారి శుభం విసంధి పశ్యేదనిత వివస మున
 కలయు శ్రీ వారి బిల్వ షుభాచారి శుభం విసంధి పశ్యేదనిత వివస మున
 గురూ వాంఛిన శ్రీ బిల్వ షుభాచారి యుజ్యమలోక కౌరిన
 సుమత్యుమల శుభం విసంధి పశ్యేదనిత వివస మున
 శాంతు శుభం విసంధి పశ్యేదనిత వివస మున
 శాంతు శుభం విసంధి పశ్యేదనిత వివస మున

உள்ளுமே

గుండులు విస్తరింప
సర్వేశ్వరగిరియందు
హరితబేది వలయు
దశ మెలా వినిసవ
13-8-19.

২৬ জানু -

Turyanaryana
secrebury - karmabosh
Sabha -



ఘనవంశవంశం చివర వంశమునాటి వేరే చిత్ర గానమున్న
 చుట్టకొనిన బిరుదులును గురించి లంకా ద్రంబ వద్దను
 నున్నవారి వేరే బిరుదులును ఉండిన సంస్కృత స్తోత్రమున వంశము —

- 1 శ్రీయం వహాన్ జిత్తు సుగతా పాంక తన్త మెలె వహంగల్లి
మనక కృత నయంః సదే మహిం శేం కిల వా తు సత్తదా మ
వహా జ్జయం పంథమ హా జ్జిభూ వహం ॥
- 2 తవ ప్రతాపాశ్చ వరేభు సుస్థైరం కవశ్చ సత్తదిగా విభాస్థైః
విప్రుస్తమ్యం బలికృతై నవే వలయత ప్రాగ యతా తద
స్థయం ॥
- 3 సువత్సనం తద్దేవి జగీషయం విప్రుః కళా దవత్రాప యతా రసా
శ్శ్శాః ప్రవాప కలాపం యహం చిం మున్యం బుభే ప్రభాదితా తద్దే
వయద బత్తదేవ తే ॥
- 4 విప్రుస్త్యు మూదా వసురా మహాయోధా రసా జ్జనం ఘోషా
కారి సోతకా తయో జ్యోన్తే కస్తమగా త్తయం మృతం విప్రు
వోన్యోకిల భుక్యోహం విషం ॥
- 5 భవత్తేష్టు జ్జయ గగిత జులక్తే విభా తయో ధోన్తే పలయత
స్తదా విప్రున్యోకా మభయతా సుతాదికాన్ నరా భ్యోహం గాన్
బతకాన్త దేప్రసూన్ ॥

(కర్కశ్రవణపూర్ణిమా కృతముగా వ్రాసినది.)

24

౬౬౬. సుశోక రాజులుగా వచ్చి
 రాజ్యవశ్య. వచ్చి పొందిన పక్ష
 తెలిపడం. సత్త్రి నమోదులు
 గుఱులు వచ్చి —

An abstract of the Telugu petition
on p. 1 of: —

Petition of 13.8.19 from
J. Suryanarayana, Kondapi village
Sattenapalli Taluq, Gunter District
stating that he has submitted
five Sanskrit slokas (= Telugu
characters) about the success
of the British in the Great War
and request that the verses may
be rendered into English and read
on the occasion of the Peace
Celebration Day.

CRP
26.8.19

Home (Mist Dept.)

[C No. 5546] From J. Suryanarayana, Jondapi village
(NP 1-2 cf) of 13.8.19

[Sanskrit verses in commemoration of the Peace Celebration Day.]

For the Req?

An abstract of the petition (p. 1. cf) is given at flag R.

Submitted that the memorialist may be informed that the Govt. recognizes the loyal spirit which has inspired his composition but that they regret that it is not possible to comply with his request. Draft submitted.

It is perhaps unnecessary to have the verses (p. 2 cf) translated into English.

AP 26.8.19

27.8.19

28.8.19

Issue stage. But if the Peace Celebration Committee resolve to have over read, put this up
cf
1/19

in S.N.P.
Please note this in the call book.

27.8.19

Sectt. II—10 (a)—12

Home (Mrs) DEPARTMENT

READ AGAIN G.O. No., dated 191

” ” ” ” ” 191 .

READ ALSO:—

C. No. 5546

From the J. Sumanarayana, No., dated 13. 8. 1919.

Jondapi village

” ” ” ” ” ” 191

” ” ” ” ” ” ” ” 191

ORDER.

No. 1273, dated 2. 9. 1919.

Ms.

M. A. Ry. T. Simpanarayana
 avargal is informed that
 the Govt recognise the loyal
 spirit which has inspired his
 verses, ^{his request will} but ~~that they regret~~
^{he intends.} ~~that it is not possible to arrange~~
~~for its being read on the~~
~~occasion of the Peace Celebration~~

10

Mr. R. Ry

T. Suryanarayana a/c

Secretary, Dharmabodhin
Sabha

Tondapi village

Saltenapalli Taluq

Sum two 8.

(9 of his petition to)

Home (Mis) Dept.

(Q.O. No. 1273 Home (Mis) of 2.9.1919)

[Verses in commemoration of the Peace Celebration Day]

For the Regt.

It is not known whether any odes will be read at the ensuing Peace Celebrations. It is submitted that Q.O. No. 1273 Home (Mis) of 2.9.1919 may ~~now~~ be forwarded to the Public Dept. who will consider the advisability of having any verses read on the occasion.



CURRENT NO.

53757

Home (Mis) 7431-1

8.12.19

5.11.19
5.12.19

6.12.19

6/12/19

Pub.

Public Dept.

R.S. It is proposed to hold a Barbar only for the distribution of awards for the Imperial Indian Bldg & Ind. The Peace Celebrations Committee will have no occasion for the reading of the odes.

Subd. That the file may be returned to Home.
8.12.19

K

Public cannot answer for the Peace Celebrations Committee

Home is

Q m 9

Home (Mis) Dept.

for the Regr.

Please see portion K

of the Public Dept. note on p.1 ante.
It is for orders whether the papers
may be

Lodged. No. 4638/11.11.19

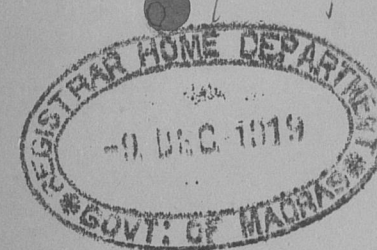
11.11.19

11.12.19

11.12.19

Pub no 5575-1

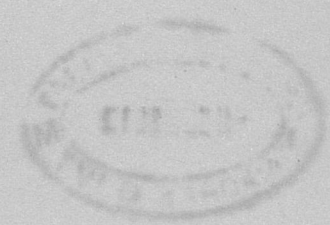
9.11.19



[To be stitched into

Ex no 1273 Home (Mis)

2.9.19]



When given for copying

When copied

When examined

When signed

19

READ AGAIN G.O. No.
19

DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES to C. No.

ORDER OF GOVERNMENT

A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT

STATEMENT WITH LITTO.

PAGES NOT FILLED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.—

A = Copy in full.

B = Not to be copied.

P = Copy abstract only.

Q = Copy heading only.